

# ENCHUFADAS | CAMPAÑA ¡DOMINEMOS LA TECNOLOGÍA! #1

## TEMPORADA 1 | EPISODIO 14 | GUIÓN TÉCNICO

ARTÍSTICA DE APERTURA

FX [Llamada celular iPhone]

MÚSICA FADE IN [Look at That Old Grizzly Bear por Mark Mothersbaugh]

**Locutora 1**

**¿Puede la tecnología efectivamente transformar las realidades de las mujeres? Si internet es nuestra, ¿por qué no lo sentimos así?**

FX [Mensaje Facebook]

**Locutora 2**

**Las violencias que enfrentamos en nuestras vidas cotidianas también se manifiestan en línea.**

FX [Celular en vibración]

**Locutora 3**

**Las feministas necesitamos apropiarnos de las tecnologías.**

**Decir basta a la violencia machista en internet.**

FX [Teclado PC]

**Locutora 4**

**Bienvenidas a Enchufadas, un podcast sobre feminismo y tecnologías.**

MÚSICA FADE OUT [Look at That Old Grizzly Bear por Mark Mothersbaugh]

FX [Inicio Windows XP]

FX [Zapping TV]

Track 1 – Fragmento video de la campaña ¡Dominemos la tecnología! – México  
*“La violencia contra las mujeres en las casas y en las calles ahora está sucediendo en línea. La mayor parte de la violencia que viven las mujeres se comete por parte de alguien conocido. Las mujeres menores de 30 años son las víctimas más frecuentes.*”

*La violencia en línea hace que las mujeres salgan de internet y rechacen las tecnologías. Afecta sus habilidades para circular de manera libre y sin miedo y puede resultar en daño físico y/o sexual. Pero las redes salvan vidas, contrario al aislamiento ofrecen respuestas, acompañan y dan un apoyo organizado.”*

**FX [Zapping TV]**

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

**Narradora 1**

**Lo que escuchas es un fragmento del video que realizaron en México compañeras de la Asociación para el Progreso de las Comunicaciones, Luchadoras, La Sandía Digital, La que Arde, Palabra Radio, Comando Colibrí y del Laboratorio Interconectividades.**

**Una pieza que promueve la acción colectiva contra las violencias de género a través de herramientas tecnológicas y la colaboración entre colectivas, medios, activistas feministas y mujeres sobrevivientes de violencia en línea.**

**El video se desarrolló en 2016, en el marco de la décima edición de la campaña ¡Dominemos la tecnología!: una acción global que invita a las mujeres y a las niñas a tomar control sobre las tecnologías para erradicar la violencia hacia las mujeres.**

**Para conocer más detalles de la campaña en Enchufadas charlamos con Florencia Goldsman, Dafne Sabanes Plou y Erika Smith.**

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

**FX [Inicio llamada Skype]**

Track 2 – Fragmento entrevista Florencia Goldsman

*"La campaña en realidad surge en Asia, en otro país, en Malasia y surge a partir de una [...]"*

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

**Voz en off: Florencia Goldsman. Comunicadora, periodista.**

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

[...] de una llamada que se llamó *Take Back The Night*, que es como recupera la noche, recuperemos la noche, que se refiera a esta cuestión del acoso callejero y de las mujeres tener vedada la circulación en la calle, en el espacio urbano a la noche y bueno a partir de la idea de esa consigna también apareció la consigna de recuperar las tecnologías, por eso en inglés se llama *Take Back The Tech*, por la percepción de varias activistas de sentir que si bien internet es un espacio de muchísimas posibilidades, digamos se volvía a repetir esta situación de un espacio dominados por hombres, por hombres blancos, por hombres blancos de países centrales, en el cual las mujeres o las personas transgénero tienen que, o soportar muchas violencias para poder entrar e interactuar en esos espacios, o bueno ser marginalidades, digamos como diferentes formas de alejarnos de las tecnologías por eso la idea de apropiárnoslas, que en realidad digamos que las mujeres siempre estuvimos involucradas con todo tipo de tecnologías y con todo tipo de acción digamos revolucionaria en lo científico entonces surge a partir de esta idea de cómo usar las tecnologías de manera creativa, de manera crítica y de manera segura, o sea como combinar algunos factores que no se estaban como cuestionando. Cuando las redes sociales surgen también que deben ser un poco antes, tal vez algunos años antes y tal vez redes sociales digitales como Facebook y Twitter son más recientes pero sabemos que las redes sociales digitales existen hace un montón y las redes sociales de personas existen desde que el mundo es mundo, o sea relacionarnos en red, pero bueno surge a partir de esta capacidad de ver que las tecnologías nos traen un potencial enorme para nuestras luchas pero también nos traen un montón de desafíos en cuanto a las violencias, entonces surge más que nada con acciones de uso creativo y de mapeo de violencias que iban apareciendo y que no sabíamos cómo identificarlas o cómo llamarlas o de qué manera denunciarlas, de hecho no sabíamos si eran violencias ¿no? Cuando yo empecé... siempre digo que la gente me miraba muy extraño cuando decía que puede ser muy violento que alguien te amenace mandándote un mensaje en tu celular, ni siquiera te digo en una red social, un mensaje de texto y esto cada vez más ¿no? Hoy en día ya está visto como sí, es una posibilidad de que te amedrenten, de que te silencien, que te censuren, entonces pasa un poco por hacer de la tecnología también una cuestión política y de cuestionarla y cuestionar nuestros usos y de

*ver que otro usos y apropiaciones les podemos dar a las tecnologías."*

FX [Llamada en Skype]

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

**Narradora 2**

**¡Dominemos la tecnología! es un proyecto global y colaborativo que pone en relieve el problema de la violencia contra las mujeres relacionada con la tecnología, junto con la presentación de resultados de investigación y soluciones en el mundo entero.**

**La campaña ofrece mapas de rutas seguras e información y brinda un espacio para actuar. Lleva a cabo numerosas acciones en varios momentos del año, pero el evento anual más importante se desarrolla durante los 16 días de activismo contra la violencia de género. Desde el 25 de noviembre hasta el 10 de diciembre.**

**Una intervención por la positiva, que seduce y atrae sobre todo a las mujeres jóvenes, porque lejos de condenar a las víctimas de la violencia machista propone empoderarnos de forma creativa y a veces desde el placer. ¿Por qué divertirnos en la protesta?**

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

FX [Llamada Skype]

Track 3 - Fragmento entrevista Erika Smith.

*"La campaña nació para acompañar a los 16 días de acción en contra de la violencia de género [...]"*

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

**Voz en off: Erika Smith. Colaboradora de la Campaña Dominemos la tecnología entre otros proyectos de género de APC.**

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

*[...] de manera muy diferente. De cuestionar si la manera en la que tenemos que actuar en contra de la violencia tiene que ser, si de protesta, pero no necesaria y únicamente desde una perspectiva de indignación, sino de explorar otras posibles respuestas o acciones o alternativas y en ese sentido la*

*campana fue para mi muy bonita porque ofrecía otra manera. Que no teníamos que para nada sentirnos agobiadas por estas cifras horrendas de violencia, más bien lo que teníamos que sentir era esta indignación y accionar con esta , o sea tomar la calle, tomar la tecnología y eso es algo que siempre me ha encantado de ¡Dominemos la tecnología! Que nos exigía hacer más con la tecnología, que sea la tecnología que tuviéramos en nuestras manos o incluso atrevernos a divertirnos con la tecnología. De hecho divertirnos en la protesta. Que la indignación también y la acción no siempre tiene que venir de un espacio de furia, únicamente y esta invitación... cuestionar la violencia desde un espacio de gozo es yo creo, la mejor respuesta a alguien que quiere imponer su voluntad sobre uno y dictar cómo tiene que vivir. En ese sentido son aspectos de la campaña que han tenido una fuerza porque además fue construido por gente que si encuentra diversión en la tecnología. Pero si otro aspecto, y en esto teníamos no solamente que recordar no solamente los movimientos de los derechos de las mujeres, pues las mujeres tenemos un largo trayecto con la tecnología nada más que no está necesariamente visibilizada, tal y como la violencia no está visibilizada y mucho menos nuestra respuesta de acción y de estrategias alternas tampoco están visibilizadas pero también tuvimos que hacer mucho esfuerzo y eso fue un esfuerzo grande de convencer de que verdad violencia de género relacionada con la tecnología si es algo, o sea si es algo a lo cual tenemos que prestarle atención."*

**FX [Inicio sesión Skype]**

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

### **Narradora 3**

**Este sentimiento del que habla Erika, el de atrevernos a divertirnos con la protesta, tiene que ver con dejar atrás la conmoción, el agobio por ser víctimas y de reinventar nuestra forma de manifestarnos. La culpa es un aspecto más de la violencia machista y si dejamos que se apodere de nosotras es poco probable que logremos combatirla.**

**En 2017 la consigna de la campaña es “Repasar para resistir: Historias del movimiento para terminar con la violencia de género.” ¿Por qué hablar de memoria feminista?**

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

FX [Inicio llamada Skype]

Track 4 - Fragmento entrevista Dafne Sabanes Plou

*"Yo creo que es un momento interesante para ver todo lo que se ha hecho [...]*

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

**Voz en off: Dafne Sabanes Plou. Editora del portal en español Genderit.org.**

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

*[...] y comenzar a trabajarlo quizás bueno desde las generaciones que estamos, pero teniendo también en cuenta las generaciones anteriores. A mi siempre por ejemplo acá en Argentina siempre me llamaron la atención y me pareció valiente la actitud que tenían mujeres como Alicia Moreau de Justo que cuando todavía las mujeres todavía no votaban en todo este movimiento de las sufragistas en Argentina ellas iban ponían sus mesas de votación cerca de donde votaban los varones y allí hacían su protesta todas estas mujeres e iban y votaban a pesar de que todavía no tenían ese derecho e incluso tenían sus candidatas y todo, o sea se armaban para hacer una protesta fuerte, firme y supongo que se burlarían de ellas y más de una vez las corrían y demás, o sea no era fácil. Imaginémonos en aquellas generaciones anteriores donde las generaciones eran tanto más rígidas y donde el rol de la mujer era tanto más sometido a esta función de ama de casa y señora reina del hogar y demás... pero reina nada porque no podía tomar ninguna decisión. Así que creo que todo ello creo que nos lleva a pensar en todas las distintas maneras en que las mujeres hemos ido y hemos ido construyendo esta necesidad de dar a conocer lo que nos estaba pasando dentro de las cuatro paredes."*

FX [Error Skype]

Track 5 - Fragmento entrevista Florencia Goldsman

*"Yo creo que hay un sentido de conexión con un montón de acciones que se vienen [...]*

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

**Voz en off: Florencia Goldsman. Colaboradora de la Campaña Dominemos la tecnología.**

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

*[...] tomando o desarrollando y que tiene que ver con nuestros derechos, nuestro derecho a una vida sin violencia pero también nuestros derechos a la*

*comunicación, nuestro derecho a la información, los derechos digitales o sea en la propia llamada se hace referencia a la Declaración sobre la eliminación de la violencia contra la mujer de Naciones Unidas en 1993 y luego la Plataforma de acción de Beijing y de acciones que también están conectadas con nuestras ancestras comunicadoras, nuestras ancestras periodistas y las personas que estuvieron presentes en estos espacios que manifestaron muy claramente con mucha fuerza la necesidad de una participación de las mujeres y de las personas de otras identidades, de una participación más ecuánime ya sea tanto en los medios de comunicación como también tomando las decisiones en cuanto a lo que tiene que ver con infraestructura, en cuanto a desarrollo de códigos, o sea, de qué manera podemos ingresar o tener más presencia y ser más respetadas las mujeres en un ámbito que al día de hoy sigue siendo meramente dominado por los hombres con una lógica patriarcal. Tiene que ver con rescatar estas acciones y poder también usar internet como un archivo vivo para construir nuestra memoria. Esta memoria que está todo el tiempo en disputa que es lo que estamos viendo y también que la memoria está en disputa e internet está en manos de pocas empresas entonces el manejo de la memoria, el manejo de los archivos si se los dejamos a una internet que tiene estas condiciones tan desiguales de participación entonces está en riesgo."*

**FX [Pausa Skype]**

Track 6 - Fragmento entrevista Erika Smith.

*"Queríamos celebrar también este aspecto histórico porque muchas veces la historia [...]*

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

**Voz en off: Erika Smith. Integrante del Programa Derechos de las Mujeres de APC.**

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

*[...] especialmente la historia de la otra es olvidada, no es escrita, no queda como la historia principal entonces es muy muy importante de recordar el derecho a la memoria. Dentro de los principios feministas de internet que hemos desarrollado hablamos del derecho del olvido que es un concepto un poco raro pero que más bien se refiere a desindexar información que no debe*

*de estar al alcance público y muchas veces queda un registro en internet que es dañino pero se llamó el derecho al olvido. Y lo que nosotras tenemos claro que es mucho más la necesidad de un proceso de desindexar información, entonces como nos incomoda esto del derecho al olvido, tuvimos que más bien que pensar y rescatar el derecho a la memoria, pero ¿cuál memoria? Nuestra historia, nuestra realidad, nuestras memorias feministas conjuntas. El recordar que hubo tiempo cuando los derechos de las mujeres para nada se consideraban como derechos humanos, que eso era un asunto personal, individual, trivial y de igual forma ¿qué derechos tenían por ejemplo la comunidad LGTBQI? O ¿qué conceptos tenemos de la gente que vive con discapacidad en este proceso de análisis de derechos? Es importante estos procesos de movilización, de nombrar las cosas como son, de reconocer las luchas históricas, pero también es recordar que incluso estas luchas muchas veces invisibilizaron a otras."*

FX [Fin llamada Skype]

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

#### **Narradora 4**

**La memoria es una forma de resistencia. Cuando tu historia es silenciada, o discutida, es fundamental recordar la verdad. Y cuando documentamos nuestras experiencias, transmitimos las lecciones aprendidas.**

**En ese sentido, en la edición 2017 ¡Dominemos la tecnología! se dedicó a echar un vistazo al pasado del movimiento de lucha contra la violencia de género, a digitalizar y preservar nuestros recuerdos, así como a examinarlos para extraer las lecciones que podemos aprovechar para el presente y el futuro.**

**Hemos avanzado en la construcción de los distintos movimientos feministas gracias al legado de las luchas de varias. Debemos seguir creando formas creativas de dar nuevas batallas... sobre todo para las feministas que vienen.**

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]



ARTÍSTICA DE CIERRE

FX [Mensaje WhatsApp]

MÚSICA FADE IN [The Family Desgoffe Und Taxis por Alexandre Desplat]

**Locutora 4**

**Esto fue Enchufadas. Un relato sobre las experiencias que vivimos las mujeres con las tecnologías.**

**Locutora 5**

**Enchufadas cuenta con la colaboración de GenderIt. Un portal de análisis feminista de las políticas de internet. Visítalas en [www.genderit.org](http://www.genderit.org)**

**Una realización de Tristana producciones para Graves y agudas, que se emite por Radio Sur FM 88.3.**

MÚSICA FADE OUT [The Family Desgoffe Und Taxis por Alexandre Desplat]

FX [Windows Apagado]